



# HALBJAHRESABSCHLUSS 2023

BANQUE HAVILLAND (LIECHTENSTEIN) AG



# BANQUE HAVILLAND (LIECHTENSTEIN) AG

ZWISCHENABSCHLUSS PER 30. JUNI 2023 (IN CHF)

AKTIVEN	30.06.2023	31.12.2022
Flüssige Mittel	38 924 677	99 215 247
Forderungen gegenüber Banken		
a) täglich fällig	83 009 313	115 459 475
<i>davon: gegenüber verbundenen Unternehmen und qualifiziert Beteiligten</i>	72 745 502	104 391 845
b) sonstige Forderungen	121 698 722	109 529 577
<i>davon: gegenüber verbundenen Unternehmen und qualifiziert Beteiligten</i>	121 698 722	109 529 577
Forderungen gegenüber Kunden	179 425 078	178 406 274
<i>davon: Hypothekarforderungen</i>	67 715 677	74 541 455
Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere		
a) Schuldverschreibungen		
aa) von öffentlichen Emittenten	94 791 269	55 905 271
bb) von anderen Emittenten	114 927 954	122 702 709
Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere	7 173	7 201
Anteile an verbundenen Unternehmen	–	–
Immaterielle Anlagewerte	59 616	83 869
Sachanlagen	10 824 343	10 780 626
Sonstige Vermögensgegenstände	12 679 757	6 983 564
Rechnungsabgrenzungsposten	2 550 401	3 727 752
<b>SUMME DER AKTIVEN</b>	<b>658 898 303</b>	<b>702 801 565</b>

# BANQUE HAVILLAND (LIECHTENSTEIN) AG

ZWISCHENABSCHLUSS PER 30. JUNI 2023 (IN CHF)

PASSIVEN	30.06.2023	31.12.2022
Verbindlichkeiten gegenüber Banken		
a) täglich fällig	20 491 091	17 982 533
<i>davon: gegenüber verbundenen Unternehmen und qualifiziert Beteiligten</i>	20 490 048	17 982 533
b) mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist	–	–
<i>davon: gegenüber verbundenen Unternehmen und qualifiziert Beteiligten</i>	–	–
Verbindlichkeiten gegenüber Kunden		
a) sonstige Verbindlichkeiten		
aa) täglich fällig	269 638 090	386 641 820
<i>davon: gegenüber verbundenen Unternehmen und qualifiziert Beteiligten</i>	477 301	1 086 679
bb) mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist	225 492 544	163 812 642
<i>davon: gegenüber verbundenen Unternehmen und qualifiziert Beteiligten</i>	–	–
Sonstige Verbindlichkeiten	13 299 414	7 053 255
Rechnungsabgrenzungsposten	5 736 354	4 472 805
Rückstellungen		
a) Steuerrückstellungen	203 674	178 674
c) Sonstige Rückstellungen	1 679 962	1 706 210
Rückstellungen für allgemeine Bankrisiken	5 233 105	5 233 105
Gezeichnetes Kapital	20 000 000	20 000 000
Gewinnreserven		
a) Gesetzliche Reserven	4 000 000	4 000 000
b) Sonstige Reserven	95 579 350	95 579 350
Gewinnvortrag	– 3 858 829	7 678 044
Jahresgewinn/-verlust	1 403 548	– 11 536 873
<b>SUMME DER PASSIVEN</b>	<b>658 898 303</b>	<b>702 801 565</b>

# BANQUE HAVILLAND (LIECHTENSTEIN) AG

ZWISCHENABSCHLUSS PER 30. JUNI 2023 (IN CHF)

AUSSERBILANZGESCHÄFTE	30.06.2023	31.12.2022
Eventualverbindlichkeiten	- 325 419	76 668
<i>davon: Verbindlichkeiten aus Bürgschaften und Gewährleistungsverträgen sowie Haftung aus der Bestellung von Sicherheiten</i>	<i>- 325 419</i>	<i>76 668</i>
Derivative Finanzinstrumente		
– Kontraktvolumen	538 187 945	873 833 822
– positive Wiederbeschaffungswerte	12 053 884	19 497 465
– negative Wiederbeschaffungswerte	12 327 496	19 639 061
Treuhandgeschäfte	–	–

# BANQUE HAVILLAND (LIECHTENSTEIN) AG

## ERFOLGSRECHNUNG PER 30. JUNI 2023 (IN CHF)

ERFOLGSRECHNUNG	30.06.2023	31.12.2022
<b>Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>		
Zinsertrag	8 274 773	2 102 194
<i>davon: aus festverzinslichen Wertpapieren</i>	1 764 512	567 953
Zinsaufwand	- 3 403 095	- 208 507
<b>Subtotal Erfolg Zinsengeschäft</b>	<b>4 871 678</b>	<b>1 893 687</b>
<b>Laufende Erträge aus Wertpapieren</b>		
a) Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere	434	0
b) Anteile an verbundenen Unternehmen	0	0
<b>Subtotal Erfolg Erträge aus Wertpapieren</b>	<b>434</b>	<b>0</b>
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>		
a) Kommissionsertrag Kreditgeschäft	11 343	-
b) Kommissionsertrag Wertpapier- und Anlagegeschäft	4 707 063	2 709 923
c) Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	258 292	238 786
Kommissionsaufwand	- 2 335 347	- 418 826
<b>Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>	<b>2 641 351</b>	<b>2 535 883</b>
<b>Erfolg aus Finanzgeschäften</b>	<b>2 954 939</b>	<b>- 7 959 982</b>
<i>davon: aus Handelsgeschäften</i>	783 717	2 848 531
<b>Übriger ordentlicher Ertrag</b>		
a) Liegenschaftenerfolg	28 052	37 150
b) Anderer ordentlicher Ertrag	86 190	- 3 354
<b>Subtotal übriger ordentlicher Ertrag</b>	<b>114 242</b>	<b>33 796</b>
<b>Erfolg aus ordentlicher Geschäftstätigkeit</b>	<b>10 582 644</b>	<b>- 3 496 616</b>
<b>Geschäftsaufwand</b>		
a) Personalaufwand	- 5 147 995	- 2 542 923
b) Sachaufwand	- 3 861 017	- 2 095 618
<b>Subtotal Geschäftsaufwand</b>	<b>- 9 009 012</b>	<b>- 4 638 541</b>
<b>Bruttogewinn/-verlust</b>	<b>1 573 632</b>	<b>- 8 135 157</b>

# BANQUE HAVILLAND (LIECHTENSTEIN) AG

## ERFOLGSRECHNUNG PER 30. JUNI 2023 (IN CHF)

ERFOLGSRECHNUNG	30.06.2023	31.12.2022
Abschreibungen auf immaterielle Anlagewerte und Sachanlagen	- 41 675	- 12 369
Anderer ordentlicher Aufwand	- 104 972	- 44 868
Wertberichtigungen auf Forderungen und Zuführungen zu Rückstellungen für Eventualverbindlichkeiten und Kreditrisiken	- 51 488	- 53 240
Erträge aus der Auflösung von Wertberichtigungen auf Forderungen und aus der Auflösung von Rückstellungen für Eventualverbindlichkeiten und Kreditrisiken	62 561	24 100
<b>Ergebnis der normalen Geschäftstätigkeit</b>	<b>1 438 058</b>	<b>- 8 221 534</b>
Ausserordentlicher Ertrag	-	-
Ausserordentlicher Aufwand	-	-
Ertragssteuern	- 34 510	- 1 800
Sonstige Steuern	-	-
Zuführungen zu den Rückstellungen für allgemeine Bankrisiken	-	-
<b>GEWINN</b>	<b>1 403 548</b>	<b>1 359 940</b>

**BANQUE HAVILLAND (LIECHTENSTEIN) AG**  
Austrasse 61 | LI-9490 Vaduz  
t. +423 239 33 33 | e. [info.lie@banquehavilland.li](mailto:info.lie@banquehavilland.li)

BANQUE HAVILLAND (LIECHTENSTEIN) AG,  
VADUZ, ZWEIGNIEDERLASSUNG ZÜRICH  
Bellariastrasse 23 | CH-8027 Zürich | Schweiz  
t. +41 44 204 80 00 | e. [info.switzerland@banquehavilland.com](mailto:info.switzerland@banquehavilland.com)

BANQUE HAVILLAND S.A.  
35a, avenue J. F. Kennedy | L-1855 Luxembourg  
t. +352 463 131 | f. +352 463 132 | e. [info@banquehavilland.com](mailto:info@banquehavilland.com)

BANQUE HAVILLAND (MONACO) S.A.M.  
Le Monte Carlo Palace | 3-7, Boulevard des Moulins | MC-98000 Monaco  
t. +377 999 995 00 | e. [info.monaco@banquehavilland.com](mailto:info.monaco@banquehavilland.com)

Société Anonyme Monégasque au capital de 24.000.000 euros

BANQUE HAVILLAND S.A. REP.OFFICE (DUBAI)  
Aspin Commercial Tower | Office # 4001 | Sheikh Zayed Road  
P. O. Box 414678 | Dubai, United Arab Emirates  
t. +971 4 306 28 88 | e. [info.dubai@banquehavilland.com](mailto:info.dubai@banquehavilland.com)